

Haus- und Landwirtschaft.

Apfelpudding. Zwölf große Äpfel werden zerhackt und mit 2 1/2 Unzen Butter, 4 1/2 Unzen Zucker und 2 1/2 Unzen fein geriebenen Mandeln geschmort.

Mäuse und Ratten aus Keller zu vertilgen. Man bestreicht Wände und Decken der Keller mit Kalklösung, der etwas Eisenvitriol zugelegt wird.

Gute Krankenbrühe. Man kocht ein Pfund Fleisch vom Rind oder Kalb aus, thut es ohne Salz in eine Flasche, legt den Propfen lose darauf und läßt es in Wasser vier bis sechs Stunden kochen.

Kalbsgehirn mit Sardellen. Zwei Kalbsgehirne kocht man in Salzwasser auf, häutet sie, nachdem sie verflüssigt sind und schneidet ein jedes in drei Stücke.

Kleber zum Kleben von Papier auf Metall. Einen guten Kleber, um Zettel auf Zinnblechen zu kleben, soll man durch Vermischen von bestem Mehl mit drei Äpfel bis einem Halb seines Gewichtes Zucker erhalten.

Der einfachste Kochapparat, den man sich überall und also auch im Hotelzimmer leicht herstellen kann, ist ein Stück Papier. Wenn man Schreibpapier in Halbtageform zusammenfaltet, dieses „Gefäß“ dann mit Hilfe eines Stückchens Drahtes über der Kerze befestigt und nachdem man Wasser eingegossen hat, die Kerze anzündet, so wird in ein paar Minuten das Wasser kochen und man kann es für Kaffeezwecke benutzen oder sich einen Grog brauen.

Gummi Arabicum zu konservieren. Von dem in allen Bureaus notwendigen Gummi Arabicum wird nur der geringste Teil wirklich durch Kleben verbraucht, die größere Menge verrottet oder verdirbt auf andere Art.

Das Fahrrad im Winter aufzubewahren. Das Rad nach jeder Fahrt gut zu putzen, ist notwendig zur Erhaltung desselben, und wer sein Rad lieb hat, hat auch Freude daran, es zu putzen.

Italienische Kutteln (Rindsalbaunen). Die gut gereinigten Kutteln werden sauber ausgewaschen und in Salzwasser mit Wurzelwerk weich gekocht.

Rüffe aufzubewahren. Haselnüsse sowie Weichkäse, ganz frisch gerieben, legt man in reine Blumentöpfe, doch verstopft man vorher die Abzugslöcher; die mit einem Stück Dachziegel bedeckten Töpfe gräbt man im Garten 18 bis 20 Zoll tief ein.

Sollend die Bienen den Winter über ruhig und trocken sitzen, so genügt nicht bloß eine Einschränkung des Leberwinterungsraumes auf die entsprechende Größe, sondern es müssen auf die dadurch leer werdenden Räume, in erster Linie der Honigraum, zur Zusammenhaltung der Wärme und Verringerung der Zehrung mit wärmehaltigen Stoffen ausgefüllt werden.

Der Samenwechsel bei Getreide ist nur dort gerechtfertigt, wo die örtlichen Bedingungen so ungünstig sind, daß auch bei der sachkundigsten Behandlung kein guter Samen gewonnen werden kann.

Vorratshälter stets trocken zu erhalten. Wenn Konserven, sowie Obst- und Gemüsevorräthe für den Winter sich gut halten sollen, ist trockene Luft im Keller, in dem man sie aufbewahrt, eine Hauptbedingung.

Erhitzte Pferde dürfen nicht in den Stall geholt werden; man führt dieselben vielmehr draußen einige Minuten auf und ab, damit sie wieder zur Ruhe und Atmen kommen.

DER PENNSYLVANIER



Mischer Drucker! Wer muß die große Feierdage feiern so wie le tumme, segt mer als, un ich dent wol, do löst sich nix dergege sage.

Des do Neijohr gebt's omer noch ein ganz befunderer Grund, worum mer's recht felebrette soll: mer hawe dann ein ganz Johrbunnert glidlich iverflanne—Alle, wie mer do ten, alt un jung—un wie ich net glah, daß eens dun uns noch ein Johrbunnert iverflieht, so hab ich for mei Dheel mit dorgenumme, ein Whiskypunksch un drinte—männ ich eener kriege kann—uf's Wohlsei dun d'r ganze Welt.

Ich hab schun oft sage heere, die Art un Weis, wie die Grischdage gefeiert werre, war dun die Deitsche arhem alle Land dohergebracht worre. Es scheint aber, daß se net iverall in Teitschland un in grände Grischdagefeiere hawe un Gesehener gewer, wie's do d'r Gebrauch is.

Soll war ich schener Gebrauch. Amer was date unsere Buwe mit so eme Sant Niklaus anfrage? Ich will nette, se date ihm die Kutz aus d'r Hand nemme, d'r Saad abreife un den arme Kerl zur Beer taustide.

Zeutsche Mädchen als „Cowboys.“

In den Bergen von Mendocino County in Kalifornien leben zwei deutsche Mädchen im Alter von 18 und 19 Jahren, die wohl der eigenartigsten Beschäftigung obliegen, welche man sich für Mädchen denken kann: Sie führen als Hirten die Aufsicht über Pischenbeeren, reiten in Männertracht und nach Männerart auf schnellen Pferden und tragen Revolver in ihrem Gürtel.

Verlangt! — Ein tüchtiger Mann von gutem Charakter, um in Verbands für ein langjährig-erprobtes Manufaktur-Geschäft abzuwechseln und zu assistieren, \$600 pro Jahr, höhere Besalungen. Gütliche Briefe nach Chicago schreiben. Inverre Referenzen, irgend eine Stadt in irgend einer Stadt. Legt selbstständig, frantisiertes Geuer bei. Manufakturere, Third Floor, 284 Dearborn St. Chicago.

Grand Trunk Eisenbahn für alle Europäischen Dampfer-Gesellschaften. Niagara-Fälle. Lehigh-Valley-Bahn. Mauch-Chunk.

Harnsäure im Blut erzeugt Rheumatismus. Forni's Alpenfrüher-Blutbeleger. Filtriert die Säure aus dem Körper auf natürlichem Wege.

Die Erste National Bank. GRAND ISLAND, NEBRASKA. Thut ein allgemeines Bankgeschäft. Macht Farm-Verleihen.

Grand Island Banking Company. Kapital, \$100,000. Thut ein allgemeines Bankgeschäft. Macht Farmverleihen.

Läst uns eure Holzrechnungen berechnen! Wir haben ein großes und komplettes Lager und wissen daß wir euch zufriedenstellen können in jeder Beziehung.

Weihnachten und die Feiertage. MAX J. EGGE, unter der Stadthalle. Gütliche Waaren zu den niedrigsten Preisen!

Lampen! Lampen! Schöne bunte Lampen mit Schirm für \$1.00 und aufwärts. THE BEE HIVE GROCERY. Wir nehmen Butter und Eier sowie ausgeglachtetes Geflügel in Tausch für unsere Waaren.

ARE YOU FULL OF GINGER? LAXATIVE NERVO-VITAL TABLETS. If you want health and vigor, good appetite and sound sleep, take LAXATIVE NERVO-VITAL TABLETS.